

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**  
**Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!**  
**Organizată în perioada: 01.01.2024 – 30.04.2024**

**I. SECȚIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI**

**1.1** Organizatorul Campaniei "Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!" (denumită în continuare "Campania") este societatea ADAMA AGRICULTURAL SOLUTIONS S.R.L., cu sediul în Piața Presei Libere 3-5, Clădirea City Gate - Turnul de Nord, etaj 12, Sector 1, 013702, București, înregistrată la Oficiul Registrului sub nr. J40/229/2024, cod unic de înregistrare 1590899, reprezentată legal de d-na Gabriela Vila, în calitate de Director General.

Campania se adresează persoanelor juridice înregistrate în România, care exploatează suprafețe agricole aflate pe teritoriul României, indiferent de titlul sub care îl dețin (proprietate,arendă, etc).

**II. SECȚIUNEA 2. REGULAMENTUL CAMPANIEI**

**2.1** Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”) care este obligatoriu pentru toți Participanții și pentru toate entitățile implicate în derularea Campaniei și în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, cu toate modificările și completările ulterioare; prevederile legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice și prevederile Regulamentului european 679/2016 privind protecția persoanelor fizice, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Regulamentul este întocmit și făcut public conform legislației aplicabile în România și este disponibil, în mod gratuit, oricărui participant, pe <https://www.adama.com/romania/ro/promotii-si-campanii/voucher-adama-p2024>

Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizată în scopul informării publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ. Informațiile pe care astfel de materiale le pot conține vor fi interpretate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica și/sau completa Regulamentul, precum și dreptul de a suspenda și/sau înceta/întrerupe/prelungi Campania, cu condiția instiintării prealabile a Participanților cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificări/completări aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse în acte adiționale care vor fi comunicate către public prin actualizarea Regulamentului și publicarea Regulamentului, în forma actualizată, pe <https://www.adama.com/romania/ro/promotii-si-campanii/voucher-adama-p2024> cu cel puțin 24 ore înainte ca acestea să intre în vigoare.

**III. SECȚIUNEA 3. ARIA DE DESFĂȘURARE ȘI DURATA CAMPANIEI**

- 3.1** Campania este organizată pe teritoriul României, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.
- 3.2** Campania se desfășoară în perioada 01.01.2024 – 30.04.2024 (data de 30.04.2024 fiind ultima zi în care pot semna voucherele).

**IV. SECȚIUNEA 4. PRODUSELE PARTICIPANTE**

**4.1** La campanie participă următoarele produse comercializate de către Organizator pe piața din România, denumite în continuare **“Produsele Participante”**:

| Denumire pachet / produs   |
|----------------------------|
| Concordia 306 SE, 1L și 5L |
| Custodia 320 SC            |

|                           |
|---------------------------|
| Leander 750 EC            |
| Ormet Plus                |
| Racer 25 EC, 1L si 5L     |
| Saltus 80 SL              |
| Tomigan XL 102,5 SE       |
| Pachet Avansat Cereale    |
| Pachet Esential Primavara |
| Pachet Cereale            |
| Pachet Custodia Extra     |
| Pachet Floarea Soarelui   |
| Pachet Mavrik Extra       |
| Pachet Pyxides            |
| Pachet Pyxides Extra      |
| Pachet Tornado Extra      |
| Pachet Forapro            |

- 4.2** Dupa data incheierii Campaniei, Produsele Participante descrise mai sus isi pierde aceasta calitate, Organizatorul nemaiaavand nicio responsabilitate si nemaiasumandu-si nicio obligatie in legatura cu nicio circumstanta care ar putea eventual conduce publicul la concluzia actualitatii ori continuarii Campaniei.

## **V. SECTIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE**

- 5.1** In Campanie poate participa orice persoană juridică de naționalitate română, care exploatează suprafețe agricole aflate pe teritoriul României, indiferent de titlu sub care îl dețin (proprietate, arendă, etc), denumiți în continuare „**Participanți**”, utilizatori finali ai unor produse specifice de protecția plantelor comercializate de Adama prin intermediul distribuitorilor autorizați, denumite în continuare „**Produse Participante**”, și care fac dovada că au achiziționat în perioada 01.01.2024 – 31.05.2024 inclusiv, cumulativ, „**Produsele Participante**” menționate la punctul 4.1. și care accepta termenii și condițiile prezentului Regulament.
- 5.2** Participanții trebuie să valideze precomanda din taloanele electronice de participare (voucherele) până la data 30.04.2024, accesând linkul de confirmare precomanda primit prin SMS de la numărul scurt 1853.
- 5.3** Inscrierea în Campanie presupune acceptarea implicită, integrală, expresă și neechivocă a prevederilor prezentului Regulament.
- 5.4** Nu au dreptul de a participa la această Campanie următoarele categorii de persoane :
- Persoanele care nu respectă Secțiunea 5.1 și 5.2;
  - Angajați ai Organizatorului, precum și ai societăților afiliate Organizatorului;
  - Angajați ai Agenților sau angajați ai oricărui alte societăți/entități implicate în activități legate de organizarea și desfășurarea Campaniei;
  - Rudele de gradul I și II (respectiv copii/parinti, frați/surori) și/sau sotul/sotia angajaților menționați la punctele (b) și (c) de mai sus.
- 5.5** Organizatorul își rezervă dreptul de a lua toate măsurile pentru a preveni înscrierea în Campanie, precum și dreptul de a elimina din Campanie orice persoană din categoriile menționate în art. 5.3. Refuzul de a furniza datele necesare înscrierii în Campanie are drept consecință imposibilitatea de a participa la Campanie, respectiv imposibilitatea acordării premiilor în cazul câștigătorilor desemnați.
- 5.6** Această campanie se desfășoară prin intermediul rețelei de distribuție și subdistribuție.

## **VI. SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI**

### **6.1 Condiții privind înscrierea în Campanie**

- 6.1.1** Pentru înscrierea validă în vederea participării la Campanie este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:
- Participantul trebuie să aibă drept de participare potrivit prevederilor Secțiunii 5 de mai sus;
  - Participantul trebuie să achiziționeze Produse Participante pe baza Formulelor de participare la campania “Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!” completate de Reprezentantul ADAMA pe pagina web [www.voucheradama.ro](http://www.voucheradama.ro).

- c) Doar Participantii care au achizitii in valoare minima de 100.000 ron la pret de lista / pret referinta fara TVA / talon vor intra in tragerea la sorti pentru castigarea premiilor.
- d) La achizitii cu valoare mai mica de 100.000 Ron la pret de lista/preț de referinta fara TVA/talon, participantii sunt eligibili sa primeasca doar produse gratuite asa cum sunt mentionate la Sectiunea 7. Premiile Campaniei.
- e) Participantul va putea participa la Campanie exclusiv prin completarea talonului electronic "Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!".
- f) Inscrierea se va face exclusiv pe Perioada Campaniei mentionata la Sectiunea 3 de mai sus;
- g) Un Participant unic poate sa inscrie in Campanie un numar nelimitat de taloane;
- h) Pe un talon se accepta un singur distribuitor;
- i) Taloanele trebuie sa fie validate de catre Participant;

## 6.2 Modalitate de inscriere in Campanie

Toate taloanele cu valoare minima de 100.000 ron (pret lista fara TVA) se inscriu automat in tragerea la sorti a Campaniei.

**6.2.1.** Taloanele de participare vor fi completate de catre reprezentantul ADAMA in aplicatia <https://voucheradama.ro/> in cadrul unei convorbiri telefonice sau in cadrul unei intalniri fizice.

**6.2.2.** Perioada de achizitie pentru validarea participarii la campanie este: 01.01.2024 – 31.05.2024.

**6.2.3** Participantii la campanie trebuie sa confirme precomanda agreata cu reprezentantul ADAMA intrand pe linkul primit prin SMS de la numarul scurt 1853.

## VII. SECTIUNEA 7. PREMIILE CAMPANIEI

7.1 In cadrul Campaniei, participantii la Campanie vor primi odata cu cantitatea comandata urmatoarele premii:

| Denumire pachet / produs   | Număr pachete/ litri comandați | Număr pachete/litri gratuit |
|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Concordia 306 SE, 1L si 5L | 100                            | 10                          |
| Custodia 320 SC            | 100                            | 10                          |
| Leander 750 EC             | 100                            | 10                          |
| Ormet Plus                 | 100                            | 10                          |
| Racer 25 EC, 1L si 5L      | 100                            | 10                          |
| Saltus 80 SL               | 50                             | 5                           |
| Tomigan XL 102,5 SE        | 100                            | 10                          |
| Pachet Avansat Cereale     | 10                             | 1                           |
| Pachet Esential Primavara  | 10                             | 1                           |
| Pachet Cereale             | 10                             | 1                           |
| Pachet Custodia Extra      | 10                             | 1                           |
| Pachet Floarea Soarelui    | 10                             | 1                           |
| Pachet Mavrik Extra        | 10                             | 1                           |
| Pachet Pyxides             | 5                              | 1                           |
| Pachet Pyxides Extra       | 10                             | 1                           |
| Pachet Tornado Extra       | 10                             | 1                           |
| Pachet Forapro             | 10                             | 1                           |

Premiile acordate in urma tragerii la sorti a taloanelor inscrite in Campanie sunt:

| Nr crt.              | Descriere Premiu                | Numar premii | Valoare unitara premiu RON, cu TVA | Valoare totala premii RON, cu TVA |
|----------------------|---------------------------------|--------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1                    | 6 x Vouchere valorice x 500 Ron | 5            | 3.000                              | 15.000                            |
| TOTAL VALOARE PREMII |                                 |              | 15.000 RON cu TVA                  |                                   |

- 7.1 Valoarea totala a premiilor acordate in Campanie in urma tragerii la sorti este de **15.000 RON, cu TVA inclus**.  
Un premiu consta in 6 vouchere valorice „Vouchers Depot”, <https://www.vouchersdepot.com/>, in valoare unitara de 500 RON (TVA inclus). Valoarea totala a unui premiu este de 3000 RON (TVA inclus).
- 7.2 In cadrul prezentei Campanii, un participant poate castiga prin tragere la sorti un singur premiu.
- 7.3 Castigatorii premiilor oferite in cadrul Campaniei nu au posibilitatea de a primi contravaloarea premiilor in bani sau inlocuirea acestora cu alte bunuri si nici nu pot solicita schimbarea caracteristicilor/ parametrilor premiilor castigate.
- 7.4 Produsele gratuite oferite la achizitia produselor participante, vor fi livrate odata cu produsele din campanie, de catre distribuitorul indicat pe talon.
- 7.5 Perioada 01.01.2024 – 30.04.2024 reprezinta perioada pana la care trebuie incheiate voucherele.
- 7.6 Perioada 01.01.2024 – 31.05.2024 reprezinta perioada pana la care Participantii trebuie să achiziționeze produsele agreate pe vouchere.

#### **VIII. SECTIUNEA 8. DESEMNAREA CASTIGATORILOR SI ACORDAREA PREMIILOR**

Premiile acordate in cadrul Campaniei se vor acorda prin tragere la sorti.

8.1 **Tragerea la sorti**

Tragerea la sorti pentru premiile din cadrul Campaniei presupune folosirea unui program de calculator cu distribuire si extragere aleatorie, care va selecta castigatorii si rezervele dintr-o baza de date ce contine toate inscrierile valide in Campanie.

Extragerea se va efectua la sediul Agentiei **CREATE DIRECT** din Str. Siriului, nr 42-46, et 3, sector 1, Bucuresti sau la sediul notariatului cu adresa in Municipiul Bucuresti, Strada Jean Louis Calderon nr. 52, sector 2, la data de **12.06.2024** in prezenta notarului public.

In cadrul tragerii la sorti se vor extrage:

- 5 castigatori.
- 5 rezerve.

#### **IX. SECTIUNEA 9. VALIDAREA SI PUBLICAREA CASTIGATORILOR. INTRAREA IN POSESIE A PREMIILOR**

- 9.1 Ulterior desemnarii castigatorilor, Organizatorul va incepe procesul de validare a acestora, ocazie cu care se va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor, precum si respectarea tuturor dispozitiilor prezentului Regulament.
- 9.2 Participantii care au fost desemnati castigatori vor fi contactati prin apel telefonic la numarul de telefon mobil utilizat pentru inscrierea in Campanie, in intervalul orar 09:00 – 17:00, de 3 ori in maximum 3 zile lucratoare de la data desemnarii castigatorilor; numarul de telefon utilizat serveste pentru identificarea Participantilor si contactarea acestora. In cazul in care Participantul nu poate fi contactat, dupa cele 3 zile lucratoare se va trece la contactarea rezervelor.
- 9.3 Pentru a parcurge procesul de validare, Castigatorului i se va comunica lista de documente pe care trebuie sa le trimita in format electronic (pe mail la adresa: [concurs@adama.com](mailto:concurs@adama.com)) si anume: Certificat Inregistrare Firma, Act Identitate castigator, Imputernicire firma, Facturi achizitii Produse Participante, Talon completat.
- 9.4 Imposibilitatea Castigatorului de a face dovada detinerii documentelor in original in termen de 3 zile de la data contactarii telefonice, constatarea unor neconcordante sau nerespectarea conditiilor de validare descrise in prezentul Regulament conduce la invalidarea Participantului, respectiv la pierderea dreptului de atribuire a premiului, fara nicio despagubire din partea Organizatorului.
- 9.5 Daca un premiu nu se acorda ca urmare a neindeplinirii de catre Participant a uneia sau a mai multor conditii de validare, Organizatorul va desemna drept castigator, sub rezerva indeplinirii tuturor conditiilor prevazute de prezentul Regulament, prima rezerva in ordinea desemnarii acestora. Daca nici aceasta nu indeplineste

conditiile necesare, se vor avea in vedere, celelalte rezerve, in ordinea desemnarii acestora si se va relua procesul de notificare si validare descris anterior. Daca nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acorda si va ramane in proprietatea Organizatorului. Conditii de validare a rezervelor sunt aceleasi ca si in cazul Participantilor desemnati initial.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu acorda premiile daca Participantii desemnati castigatori nu indeplinesc conditiile de validare sau in cazul in care nu sunt suficiente inscrieri in Campanie. Anuntarea castigatorilor se va realiza telefonic si prin publicarea acestora pe <https://www.adama.com/romania/ro/promotii-si-campanii/voucher-adama-p2024> in termen de 3 de zile de la data validarii acestora.

Premiile vor fi trimise in termen de 10 zile de la data publicarii castigatorilor pe <https://www.adama.com/romania/ro/promotii-si-campanii/voucher-adama-2024>

## **X. SECTIUNEA 10. TAXE SI IMPOZITE**

- 10.1** Participantilor la Campanie nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare.

## **XI. SECTIUNEA 11. LIMITAREA RASPUNDERII**

- 11.1** Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudare a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii, precum si a Organizatorului. Orice incercare de fraudare se soldeaza cu eliminarea Participantului in cauza din Campanie si cu sesizarea organelor de cercetare penala, Organizatorul urmand sa informeze respectivul participant cu privire la aceasta decizie.
- 11.2** In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei inscrieri in cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitiva.
- 11.3** Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:
- ✓ Eventualele dispute legate de dreptul de proprietate al talonului sau continutului acestora;
  - ✓ Erorile in datele furnizate de catre Participant. Acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea Organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare, Organizatorul nu are nici un fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea identificarii castigatorului sau inmanarii premiului;
  - ✓ Imposibilitatea castigatorilor de a intra in posesia premiilor din motive independente de Organizator;
  - ✓ Cazurile in care castigatorul nu respecta conditiile de validare detaliate in prezentul Regulament Oficial;
  - ✓ Situatiile in care numarul de telefon de pe care este realizata inscrierea nu poate fi identificat sau apelat (numar incorect, numarul nu este alocat, este dezactivat, este blocat, nu se afla in aria de acoperire etc) si ca atare Organizatorul nu poate contacta participantul la Campanie;
  - ✓ Situatiile in care consumatorii achizitioneaza in perioada Campaniei oricare dintre produsele Organizatorului neparticipante la Campanie;
  - ✓ Organizatorul nu va fi raspunzator pentru niciunul dintre prejudiciile ce ar putea fi suferite de catre castigator in legatura cu premiile castigate, indiferent de natura acestor prejudicii cu exceptia situatiilor expres prevazute de lege si care ar institui o astfel de raspundere;
- 11.4.** Organizatorul nu raspunde in niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezulta din participarea la Campanie cu exceptia cazului in care acestea se datoreaza unor acte de neglijenta grava sau unor acte intentionate de care este responsabil Organizatorul.

## **XII. SECTIUNEA 12. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

- 12.1** Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal se vor regasi in Anexa 1 a prezentului Regulament.

## **XIII. SECTIUNEA 13. INCETAREA/ INTRERUPEREA CAMPANIEI. FORTA MAJORA**

- 13.1** Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei.
- Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

- 13.2** Campania mai poate inceta inainte de implinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendata oricand in baza liberei decizii a Organizatorului, cu conditia ca acesta sa comunice in prealabil o astfel de situatie si cu respectarea prevederilor Regulamentului.

#### **XIV. SECTIUNEA 14. CONTESTATII SI LITIGII**

**14.1** Participantii pot depune contestatii in legatura cu desfasurarea Campaniei promotionale sau cu rezultatele tragerii la sorti prin email, la adresa [office.romania@adama.com](mailto:office.romania@adama.com) sau prin posta, la adresa Organizatorului: Adama Agricultural Solutions SRL, Piata Presei Libere 3-5, Cladirea City Gate - Turnul de Nord, etaj 12, Sector 1, 013702, Bucuresti, pana la data de 01.07.2024, inclusiv. Dupa aceasta data, nicio contestatie nu va mai fi luata in considerare de catre Organizator. Contestatiile vor fi solutionate in termen de 3 zile de la data depunerii acestora si un raspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicata sau la adresa postala comunicata de catre acesta.

**14.2** Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti, cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei, se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente.

#### **ANEXA nr. 1**

la

#### **Regulamentul Oficial al Campaniei „Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!”**

#### **Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal**

##### **I. Date privind operatorul de date cu caracter personal**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre:

Adama Agricultural Solutions SRL, Piata Presei Libere 3-5, Cladirea City Gate - Turnul de Nord, etaj 12, Sector 1, 013702, Bucuresti

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cu privire la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

Adama Agricultural Solutions SRL, Piata Presei Libere 3-5, Cladirea City Gate - Turnul de Nord, etaj 12, Sector 1, 013702, Bucuresti, email: [office.romania@adama.com](mailto:office.romania@adama.com)

##### **II. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta de la participanti urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- (i) Denumire companie / Denumire Participant
- (ii) Adresa sediu
- (iii) Număr de telefon mobil / Persoana de contact
- (iv) Adresă de e-mail
- (v) Numărul voucherului sau, după caz, a voucherelor care fac dovada achiziționării Produselor Participante
- (vi) Denumire si cantitate Produse Participante achizitionate

##### **III. Scopul procesarii**

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in vederea confirmarii si livrarii premiilor castigate in cadrul campaniei „Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!”

#### **Temeiul juridic al prelucrării**

Datele vor fi prelucrate in temeiul interesului legitim si al consimtamantului, prin acceptarea de catre persoana vizata a Regulamentului si a anexelor la acesta.

#### **IV. Destinatarii datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

#### **V. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi stocate atat cat este necesar pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate, cu respectarea procedurilor interne privind retentia datelor, inclusiv a regulilor de arhivare aplicabile.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare

#### **Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul informeaza Participantii cu privire la drepturile de care acestia beneficiaza, in calitate de persoane vizate, conform prevederilor legale aplicabile:

- (i) dreptul de retragere a consimtamantului cu privire la prelucrare, in orice moment, atunci cand prelucrarea se intemeiaza pe consimtamant, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal
- (v) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrării, in conditiile prevazute de lege;
- (vii) dreptul la portabilitate a datelor;
- (viii) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionale anterior fie printr-o cerere adresata Operatorului la adresa Piata Presei Libere 3-5, Cladirea City Gate - Turnul de Nord, etaj 12, Sector 1, 013702, Bucuresti sau prin transmiterea acesteia la adresa de e-mail: [office.romania@adama.com](mailto:office.romania@adama.com).

#### **VI. Protectia datelor cu caracter personal apartinand copiilor**

Intrucat la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Campaniei, nu vor fi prelucrate si stocate date apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani. In situatia in care Operatorul/ un Imputernicit primeste date cu caracter personal apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani, aceste date vor fi imediat sterse/ distruse de pe mijloacele de prelucrare si stocare ale Operatorului/ Imputernicitului. In cazul in care un parinte sau un titular al autoritatii parintesti notifica prelucrarea unor date cu caracter personal apartinand unor persoane cu varsta mai mica de 18 ani, Operatorul va sterge/ distruge imediat aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare.

#### **VII. Securitatea datelor cu caracter personal**

Operatorul se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzator datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Campanie. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

#### **VIII. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale**

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Campaniei, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile persoanelor vizate. Orice astfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

#### **IX. Alte prevederi**

In masura in care in cadrul campaniei, Participantii dezvaluie date cu caracter personal apartinand unor terte persoane, participantii confirma ca au informat aceste persoane cu privire la modul in care datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate și faptul ca aceste date sunt folosite in scopul desfășurării Campaniei și ca au obtinut acordul persoanelor respective pentru aceasta operatiune. In acest sens, Participantii au obligatia de a informa aceste persoane cu privire la continutul prezentei sectiuni.

Datele personale ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu legislatia aplicabila in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, in mod particular in conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date.

### **ANEXA nr. 2**

la

#### **Regulamentul Oficial al Campaniei „Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!”**

##### **Lista produse participante cu preturi lista**

| <b>Denumire pachet / produs</b> | <b>Număr pachete/<br/>litri comandați</b> | <b>Număr<br/>pachete/litri<br/>gratuit</b> | <b>Pret lista,<br/>lei/l/kg/pachet</b> |
|---------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| Concordia 306 SE, 1L si 5L      | 100                                       | 10                                         | 137                                    |
| Custodia 320 SC                 | 100                                       | 10                                         | 292                                    |
| Leander 750 EC                  | 100                                       | 10                                         | 285                                    |
| Ormet Plus                      | 100                                       | 10                                         | 70                                     |
| Racer 25 EC, 1L si 5L           | 100                                       | 10                                         | 190                                    |
| Saltus 80 SL                    | 50                                        | 5                                          | 567                                    |
| Tomigan XL 102,5 SE             | 100                                       | 10                                         | 140                                    |
| Pachet Avansat Cereale          | 10                                        | 1                                          | 8,655                                  |
| Pachet Cereale                  | 10                                        | 1                                          | 2,437                                  |
| Pachet Custodia Extra           | 10                                        | 1                                          | 7,200                                  |
| Pachet Esential Primavara       | 10                                        | 1                                          | 2,687                                  |
| Pachet Floarea Soarelui         | 10                                        | 1                                          | 11,955                                 |
| Pachet Forapro                  | 10                                        | 1                                          | 4,369                                  |



|                      |    |   |        |
|----------------------|----|---|--------|
| Pachet Mavrik Extra  | 10 | 1 | 6,650  |
| Pachet Pyxides       | 5  | 1 | 3,350  |
| Pachet Pyxides Extra | 10 | 1 | 4,955  |
| Pachet Tornado Extra | 10 | 1 | 19,977 |

### ANEXA nr. 3

la

#### Regulamentul Oficial al Campaniei „Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!”

#### Lista distribuitori agreati ADAMA

| Denumire firma            | Localitatea       | Judet     | CUI      |
|---------------------------|-------------------|-----------|----------|
| AGRICOVER DISTRIBUTION SA | Voluntari         | Ilfov     | 13443360 |
| AGRICROPS CHIM SRL        | Iasi              | Iasi      | 32584161 |
| AGRII ROMANIA SRL         | Ghiroda           | Timis     | 1827872  |
| AGRISAN SRL               | Saranga           | Buzau     | 14347442 |
| AGRO ROM IMPEX SRL        | Targu Mures       | Mures     | 18297290 |
| AGRO-EST MUNTENIA SRL     | Cioranca          | Buzau     | 26121880 |
| AGROIND CAUACEU SA        | Cauaceu           | Bihor     | 113301   |
| AGROLAND AGRIBUSINESS SA  | Pielesti          | Dolj      | 37478862 |
| AGROPEST SEED SRL         | Alexandria        | Teleorman | 26004120 |
| AGROTEHNICA SRL           | Slobozia          | Ialomita  | 18751396 |
| AGROTEX SRL               | Carei             | Satu Mare | 2830353  |
| AGROVET CONSTANTA SRL     | Ovidiu            | Constanta | 6538298  |
| ALCEDO SRL                | Bucuresti         | Bucuresti | 350278   |
| ALMOS AGROROM SRL         | Secuieni          | Neamt     | 18736345 |
| AMEROPA GRAINS SA         | Constanta         | Constanta | 8204170  |
| BIOCHEM SRL               | Mamaia            | Constanta | 1905164  |
| CHEMARK ROM SRL           | Brasov            | Brasov    | 10041768 |
| DAFCOCHIM AGRO SRL        | Targu Mures       | Mures     | 16898219 |
| DIAPLANT INTERAGRO SRL    | Tecuci            | Galati    | 9956716  |
| DIVA SOL SRL              | Arad              | Arad      | 12316440 |
| ECOPLANT SRL              | Craiova           | Dolj      | 15809876 |
| FIRST GRAIN SRL           | Amzacea           | Constanta | 12043099 |
| GLISSANDO SRL             | Timisoara         | Timis     | 3486720  |
| KWIZDA AGRO ROMANIA SRL   | Bucuresti         | Bucuresti | 22001678 |
| MERPARO SRL               | Sacalaz           | Timis     | 14507969 |
| MIG VAS DISTRIBUTIE SRL   | Calarasi          | Calarasi  | 30646721 |
| MOLDOVA FARMING SRL       | Bacau             | Bacau     | 30543505 |
| MOLDOVA TIGANASI SA       | Tiganasi          | Iasi      | 1943036  |
| MWCHIM PLANT PROTECT SRL  | Adamclisi         | Constanta | 22683125 |
| NATUREVO SRL              | Bucuresti         | Bucuresti | 11307540 |
| NETAGRO SRL               | Stefanesti de Jos | Ilfov     | 18552385 |
| PLANTAGRO COM SRL         | Vaslui            | Vaslui    | 14221761 |
| PROMAT COMIMPEX SRL       | Tasnad            | Satu Mare | 10164760 |
| PRUTUL SA                 | Galati            | Galati    | 1632862  |
| REL COM 95 SRL            | Pogoanele         | Buzau     | 7917486  |
| RODBUN GRUP SA            | Bucuresti         | Bucuresti | 17723673 |

|                                 |             |        |          |
|---------------------------------|-------------|--------|----------|
| ROJEVAS 2000 SRL                | Targu Bujor | Galati | 15853413 |
| RWA RAIFFEISEN AGRO ROMANIA SRL | Timisoara   | Timis  | 33814552 |
| SOLAREX IMPEX SRL               | Craiova     | Dolj   | 4174140  |
| SOUFFLET AGRO ROMANIA SRL       | Buzau       | Buzau  | 25708313 |
| VICTORIA INTERMED SRL           | Slatina     | Olt    | 9279422  |

#### ANEXA nr. 4

la

#### Regulamentul Oficial al Campaniei „Inovație sau Tradiție? Voucher ADAMA!”

#### Lista subdistribuitori agreeți ADAMA

| Denumire firma        | Judet     | CUI      |
|-----------------------|-----------|----------|
| Adidana               | Arges     | 4319593  |
| Agrinvest             | Buzau     | 15991548 |
| Agro Excel Balkans    | Bucuresti | 36336886 |
| Agro Oil Service      | Ialomita  | 15060531 |
| Agrobun               | Ilfov     | 39272078 |
| Agromas Grup          | Ialomita  | 21350076 |
| Agroseed Company      | Calarasi  | 31217191 |
| Agrovet Slobozia      | Ialomita  | 9015153  |
| Andagra               | Arad      | 14075305 |
| Apexx                 | Iasi      | 17749738 |
| Ardealul Trading      | Satu Mare | 22340771 |
| Avantaj4you           | Timis     | 39280909 |
| Bioagro               | Neamt     | 17076291 |
| Chemical Agro         | Dambovita | 10072454 |
| Chimagri Distribution | Braila    | 32644506 |
| Comcereal SA          | Vrancea   | 8206929  |
| Cristdar              | Timis     | 22980959 |
| Crops Distribution    | Braila    | 26019740 |
| Dachim                | Cluj      | 11536722 |
| Dinagri S             | Dolj      | 16925305 |
| East Agro Input       | Mures     | 33924911 |
| Endagro Invest        | Braila    | 2242124  |
| Estic Dumicris        | Tulcea    | 6574665  |
| Euro Group Schassburg | Mures     | 16449198 |
| Fitofarm Domi         | Braila    | 23175583 |
| Fitoprest             | Mures     | 15020715 |
| Glonos Multicom       | Bihor     | 22759568 |
| Lavora Agro           | Bucuresti | 10162158 |
| Maria Invest Holding  | Calarasi  | 23605834 |
| Massiveblock          | Neamt     | 26537955 |
| Medicago              | Ialomita  | 16901055 |
| Nova Chem             | Brasov    | 16895980 |
| Prosementi            | Calarasi  | 25034130 |
| R.D.F. SA             | Arad      | 7963580  |
| Sara Tom Company      | Constanta | 17076860 |
| Sels Agro             | Ilfov     | 17786019 |
| Sevachem              | Galati    | 30407457 |
| Solarex Impex         | Dolj      | 4174140  |
| Stern Chemicals       | Timis     | 14354369 |

|                  |       |          |
|------------------|-------|----------|
| Trans Gomo       | Arad  | 12833063 |
| TRC Cargo Cereal | Timis | 37061260 |
| Vitaplant        | Iasi  | 12421380 |